

Bill 6

Government Bill

Projet de loi 6

Projet de loi du gouvernement

2nd Session, 39th Legislature,
Manitoba,
56 Elizabeth II, 2007

2^e session, 39^e législature,
Manitoba,
56 Elizabeth II, 2007

BILL 6

PROJET DE LOI 6

THE SECURITIES AMENDMENT ACT

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES
VALEURS MOBILIÈRES**

Honourable Mr. Selinger

M. le ministre Selinger

First Reading / Première lecture : _____

Second Reading / Deuxième lecture : _____

Committee / Comité : _____

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : _____

Royal Assent / Date de sanction : _____

EXPLANATORY NOTE

This Bill amends *The Securities Act* to make it more consistent with securities laws in other provinces.

Provisions about certain matters (such as registration, financial reporting or disclosure, bonding and certain notices) are amended or repealed to allow the Manitoba Securities Commission to regulate these matters under national harmonized rules.

Standards of care are established for persons and companies that must be registered under the Act, but on which the Act did not previously impose such standards. The Director is given new powers to prevent the misuse of advertising and sales literature in relation to securities activities and to suspend or cancel the registration of a person or company.

The Bill repeals unproclaimed provisions of *The Securities Amendment Act*, S.M. 2006, c. 11, about registration requirements for persons and companies in the securities industry. These registrations will be regulated by national harmonized rules. The Bill repeals one section of *The Securities Amendment Act*, S.M. 2007, c. 12, in order to retain in *The Securities Act* a provision on distributing prospectuses.

The Bill makes housekeeping amendments to unproclaimed provisions of the Act enacted by *The Securities Amendment Act*, S.M. 2007, c. 12.

NOTE EXPLICATIVE

Le présent projet de loi modifie la *Loi sur les valeurs mobilières* de façon à la rendre plus conforme aux lois sur les valeurs mobilières en vigueur dans d'autres provinces.

Les dispositions concernant notamment l'inscription, la communication de l'information financière et les obligations qui y sont rattachées, les cautionnements et certains avis sont modifiées ou abrogées afin que la Commission des valeurs mobilières du Manitoba puisse régler ces questions conformément aux règles harmonisées à l'échelle nationale.

Le projet de loi impose aux personnes et aux compagnies devant être inscrites sous le régime de la *Loi* des normes de diligence auxquelles elles n'étaient pas assujetties par le passé. Le directeur dispose dorénavant de pouvoirs lui permettant de prévenir l'utilisation abusive de publicité et de documentation commerciale ayant trait aux valeurs mobilières et de suspendre ou d'annuler l'inscription d'une personne ou d'une compagnie.

Le projet de loi abroge des dispositions non proclamées de la *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières*, c. 11 des *L.M. 2006*, concernant les obligations en matière d'inscription imposées aux personnes et aux compagnies qui font le commerce de valeurs mobilières. Les règles harmonisées à l'échelle nationale régiront désormais les inscriptions. Le projet de loi abroge également un article de la *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières*, c. 12 des *L.M. 2007*, afin qu'une disposition concernant la distribution de prospectus demeure dans la *Loi sur les valeurs mobilières*.

Il apporte des modifications d'ordre administratif à des dispositions non proclamées de la *Loi*, édictées par la *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières*, c. 12 des *L.M. 2007*.

BILL 6

THE SECURITIES AMENDMENT ACT

(Assented to _____)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

C.C.S.M. c. S50 amended

1 **The Securities Act** is amended by this Act.

2 *Subsection 1(1) is amended*

(a) by adding the following definitions:

"investment fund" means a mutual fund or non-redeemable investment fund; (« fonds de placement »)

"investment fund manager" means a person or company that manages the business, operations or affairs of an investment fund; (« gestionnaire de fonds de placement »)

"mutual fund" means

(a) an issuer

PROJET DE LOI 6

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES

(Date de sanction : _____)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Modification du c. S50 de la C.P.L.M.

1 *La présente loi modifie la **Loi sur les valeurs mobilières**.*

2 *Le paragraphe 1(1) est modifié :*

a) par adjonction, en ordre alphabétique, des définitions suivantes :

« **fonds de placement** » Fonds mutuel ou fonds de placement à capital fixe. ("investment fund")

« **fonds de placement à capital fixe** »

a) Émetteur qui n'est pas un fonds mutuel et dont le but premier est d'investir des sommes fournies par les détenteurs de ses valeurs mobilières, mais qui n'investit pas :

(i) whose primary purpose is to invest money provided by its security holders, and

(ii) whose securities entitle the holder to receive on demand, or within a specified period after demand, an amount computed by reference to the value of a proportionate interest in all or a part of the issuer's net assets, including a separate fund or trust account, or

(b) an issuer that is designated to be a mutual fund under section 108.1 or the regulations,

but does not include an issuer that is designated under section 108.1 not to be a mutual fund; (« fonds mutuel »)

"non-redeemable investment fund" means

(a) an issuer whose primary purpose is to invest money provided by its security holders, that is not a mutual fund and that does not invest

(i) for the purpose of exercising or seeking to exercise control of an issuer, other than an issuer that is a mutual fund or non-redeemable investment fund, or

(ii) for the purpose of being actively involved in the management of any issuer in which it invests, other than an issuer that is a mutual fund or non-redeemable investment fund, or

(b) an issuer that is designated to be a non-redeemable investment fund under section 108.1 or the regulations,

but does not include an issuer that is designated under section 108.1 not to be a non-redeemable investment fund; (« fonds de placement à capital fixe »)

(b) by replacing the definition "salesperson" with the following:

"salesperson" means an individual employed by a dealer to trade in securities on the dealer's behalf; (« vendeur »)

(i) soit dans le but d'exercer le contrôle sur un émetteur, autre qu'un émetteur qui est un fonds mutuel ou un fonds de placement à capital fixe, ou d'en obtenir le contrôle,

(ii) soit dans le but de participer activement à la gestion d'un émetteur dans lequel il investit, autre qu'un émetteur qui est un fonds mutuel ou un fonds de placement à capital fixe;

b) émetteur qui est désigné à ce titre en vertu de l'article 108.1 ou des règlements.

La présente définition exclut les émetteurs qui, à la suite d'une audience, ne sont pas désignés à ce titre sous le régime de cet article. ("non-redeemable investment fund")

« **fonds mutuel** »

a) Émetteur :

(i) dont le but premier est d'investir des sommes fournies par les détenteurs de ses valeurs mobilières,

(ii) dont les valeurs mobilières donnent à leur détenteur le droit de recevoir, soit sur demande, soit dans un certain délai après la demande, un montant calculé en fonction de la valeur de l'intérêt proportionnel détenu dans la totalité ou une partie de l'actif net de l'émetteur, y compris un fonds distinct ou un compte en fiducie;

b) désigné à ce titre en vertu de l'article 108.1 ou des règlements.

La présente définition exclut les émetteurs qui, à la suite d'une audience, ne sont pas désignés à ce titre sous le régime de cet article. ("mutual fund")

« **gestionnaire de fonds de placement** » Personne ou compagnie qui gère les activités commerciales, l'exploitation ou les affaires d'un fonds de placement. ("investment fund manager")

b) par substitution à la définition de « vendeur », de ce qui suit :

« **vendeur** » Particulier employé par un courtier et chargé d'effectuer, au nom de celui-ci, des opérations sur valeurs mobilières. ("salesperson")

(c) in the definition "proxy",

(i) by striking out "shareholder" and substituting "security holder", and

(ii) by striking out "shareholders" and substituting "security holders"; and

(d) in the English version of the definition "form of proxy", by striking out "shareholder" and substituting "security holder".

3(1) Subsection 6(1) is replaced with the following:

Persons who must be registered

6(1) A person must not

- (a) trade in a security;
- (b) act as an adviser;
- (c) act as an investment fund manager; or
- (d) act as an underwriter;

unless the person is registered, in accordance with the regulations, in the category that the regulations prescribe for the activity.

3(2) Subsection 6(7) is repealed.

3(3) Subsection 6(8) is replaced with the following:

Registrant must comply with terms and conditions

6(8) A registrant shall comply with the terms and conditions of the registrant's registration.

3(4) Subsections 6(12) and (13) are replaced with the following:

Separate registration of certain persons not required
6(12) An individual who is named

- (a) in the registration of a dealer as a person who is authorized to trade in securities on the dealer's behalf; or

c) dans la définition de « procuration » :

(i) par substitution, à « actionnaire », de « détenteur de valeurs mobilières »,

(ii) par substitution, à « actionnaires », de « détenteurs de valeurs mobilières »;

d) dans la définition de « form of proxy » figurant dans la version anglaise, par substitution, à « shareholder », de « security holder ».

3(1) Le paragraphe 6(1) est remplacé par ce qui suit :

Inscription obligatoire

6(1) Il est interdit de faire le commerce de valeurs mobilières ou d'agir à titre de conseiller, de gestionnaire de fonds de placement ou de preneur ferme à moins d'être inscrit conformément aux règlements dans la catégorie qu'ils prévoient pour l'activité en question.

3(2) Le paragraphe 6(7) est abrogé.

3(3) Le paragraphe 6(8) est remplacé par ce qui suit :

Conditions de l'inscription

6(8) Les personnes ou compagnies inscrites sont tenues de respecter les conditions de leur inscription.

3(4) Les paragraphes 6(12) et (13) sont remplacés par ce qui suit :

Inscription distincte

6(12) Le particulier :

- a) qui est nommé dans l'inscription d'un courtier à titre de personne autorisée à faire le commerce de valeurs mobilières pour le compte de celui-ci peut agir à ce titre sans inscription distincte;

(b) in the registration of an adviser as a person who is authorized to advise on the adviser's behalf;

may carry on that activity without a separate registration.

Adding new partner, officer or branch manager

6(13) After a dealer or adviser is registered, an individual

(a) who becomes a partner, officer or branch manager of the dealer and is not named in the registration as a person who is authorized to trade in securities on the dealer's behalf; or

(b) who becomes a partner, officer or branch manager of the adviser and is not named in the registration as a person who is authorized to advise on the adviser's behalf;

shall not carry on that activity until the registration is amended to name him or her as a person who is authorized to do so.

4(1) *Subsection 7(4) is repealed.*

4(2) *The following is added after subsection 7(6):*

Suspending or cancelling registration

7(7) The Director may suspend or cancel the registration of a registrant if the Director considers that the action is in the public interest and has given the registrant an opportunity to be heard.

5 *Clause 14(2)(b) is amended by striking out "broker, investment dealer, underwriter, broker-dealer, sub-broker-dealer, security issuer, investment counsel, securities adviser or salesperson" and substituting "salesperson, dealer, adviser, underwriter, investment fund manager or security issuer".*

b) qui est nommé dans l'inscription d'un conseiller à titre de personne autorisée à donner des conseils pour le compte de celui-ci peut agir à ce titre sans inscription distincte.

Nouveaux associés, dirigeants ou gérants

6(13) Le particulier qui devient associé, dirigeant ou gérant d'une succursale après l'inscription d'un courtier ou d'un conseiller et qui n'est pas, selon le cas, nommé dans l'inscription du courtier à titre de personne autorisée à faire le commerce de valeurs mobilières pour le compte de celui-ci ou dans celle du conseiller à titre de personne autorisée à donner des conseils pour le compte de celui-ci ne peut agir à ce titre tant que l'inscription n'est pas modifiée afin de lui donner le droit de le faire.

4(1) *Le paragraphe 7(4) est abrogé.*

4(2) *Il est ajouté, après le paragraphe 7(6), ce qui suit :*

Suspension ou annulation de l'inscription

7(7) Le directeur peut suspendre ou annuler l'inscription d'une personne ou d'une compagnie s'il est d'avis que cette mesure est dans l'intérêt public et pourvu qu'il donne à l'intéressé l'occasion de se faire entendre.

5 *L'alinéa 14(2)(b) est modifié par substitution, à « à titre de courtier, de courtier en valeurs mobilières, de preneur ferme, de courtier-agent de change, de sous-courtier-agent de change, d'émetteur de valeurs mobilières, de conseiller financier, de conseiller en valeurs mobilières ou de vendeur », de « sous un titre correspondant à celui de vendeur, de courtier, de conseiller, de preneur ferme, de gestionnaire de fonds de placement ou d'émetteur de valeurs mobilières ».*

6 *Subsection 34(3) is replaced with the following:*

Preparing and filing auditor's report

34(3) An auditor's report filed for the purposes of clause (1)(b) must be prepared and filed in accordance with the regulations.

7 *Part VI is repealed.*

8 *Section 39 is repealed.*

9(1) *Subsection 64(1) is replaced with the following:*

Obligation to deliver prospectus

64(1) A person or company that

(a) receives an order or subscription for a security that is offered in the course of a primary distribution to the public and to which section 37 applies;

(b) is not acting as agent of the purchaser; and

(c) has not previously sent to the purchaser the prospectus or amended prospectus for the security, whichever is the last required to be filed with the commission;

must send the prospectus or amended prospectus to the purchaser not later than midnight on the second day, excluding Saturdays and holidays, after entering into an agreement of purchase and sale respecting the order or subscription. The prospectus or amended prospectus must be sent by prepaid mail or delivery.

9(2) *Subsection 64(2) is amended*

(a) *by striking out "exclusive of Saturdays, Sundays and holidays" and substituting "excluding Saturdays and holidays"; and*

(b) *in the English version, by striking out "director" and substituting "Director".*

10 *Sections 67 and 70 to 73 are repealed.*

6 *Le paragraphe 34(3) est remplacé par ce qui suit :*

Établissement et dépôt du rapport du vérificateur

34(3) Le rapport du vérificateur visé à l'alinéa (1)b) est établi et déposé en conformité avec les règlements.

7 *La partie VI est abrogée.*

8 *L'article 39 est abrogé.*

9(1) *Le paragraphe 64(1) est remplacé par ce qui suit :*

Obligation de remettre le prospectus

64(1) La personne ou compagnie qui n'agit pas en qualité de mandataire d'un acheteur et qui reçoit un ordre ou une souscription pour une valeur mobilière offerte au cours d'un premier placement auprès du public à laquelle l'article 37 s'applique remet à l'acheteur, à moins qu'il ne l'ait déjà fait, le dernier prospectus ou prospectus modifié qui devait être déposé auprès de la Commission au plus tard à minuit le deuxième jour suivant la conclusion du contrat d'achat et de vente découlant de l'ordre ou de la souscription, exception faite des samedis et des jours fériés. Le document est envoyé par courrier affranchi ou par service de livraison.

9(2) *Le paragraphe 64(2) est modifié :*

a) *par suppression de « , des dimanches »;*

b) *dans la version anglaise, par substitution, à « director », de « Director ».*

10 *Les articles 67 et 70 à 73 sont abrogés.*

11 Section 76 is replaced with the following:

Representations about commission approval

76 No person or company shall make an oral or written representation that the commission or the Director has

- (a) approved the financial standing, fitness or conduct of a registrant; or
- (b) passed judgment on the merits
 - (i) of any security, or
 - (ii) of the disclosure record of a reporting issuer or investment fund.

12 Section 149 is amended

(a) in clause (j), by adding the following after subclause (iv):

(iv.1) prescribing the activities that may be carried on by a category or subcategory of registrants,

(b) by adding the following after clause (m):

(m.1) designating an issuer to be a mutual fund or non-redeemable investment fund, or a class of issuers to be mutual funds or non-redeemable investment funds;

Amendments to S.M. 2006, c. 11 (unproclaimed)
13 Subsections 4(1), (3) and (4) and section 5 of **The Securities Amendment Act**, S.M. 2006, c. 11, are repealed.

Amendments to S.M. 2007, c. 12 (unproclaimed)
14(1) In this section, "**amending Act**" means **The Securities Amendment Act**, S.M. 2007, c. 12.

14(2) Section 16 of the amending Act is repealed.

11 L'article 76 est remplacé par ce qui suit :

Déclarations au sujet de l'approbation de la Commission

76 Aucune personne ni aucune compagnie ne peut faire valoir, verbalement ou par écrit, que la Commission ou le directeur a approuvé la situation financière, la qualité ou la conduite d'une personne ou compagnie inscrite ou s'est prononcé sur la qualité du dossier d'un émetteur assujéti ou d'un fonds de placement en ce qui a trait au respect des obligations d'information ou sur la qualité d'une valeur mobilière.

12 L'article 149 est modifié :

a) dans l'alinéa j), par adjonction, après le sous-alinéa (iv), de ce qui suit :

(iv.1) prévoir les activités que peut exercer une catégorie ou une sous-catégorie de personnes ou de compagnies inscrites,

b) par adjonction, après l'alinéa m), de ce qui suit :

m.1) désigner un émetteur ou une catégorie d'émetteurs à titre de fonds mutuel ou de fonds de placement à capital fixe;

Modifications au c. 11 des L.M. 2006 (dispositions non proclamées)
13 Les paragraphes 4(1), (3) et (4) ainsi que l'article 5 de la **Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières**, c. 11 des **L.M. 2006**, sont abrogés.

Modifications au c. 12 des L.M. 2007 (non proclamé)
14(1) Dans le présent article, « **loi modificative** » s'entend de la **Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières**, c. 12 des **L.M. 2007**.

14(2) L'article 16 de la loi modificative est abrogé.

14(3) *Clause 108.1(b) of the English version of **The Securities Act**, as enacted by section 31 of the amending Act, is replaced with the following:*

(b) an issuer to be, or not to be, a mutual fund or a non-redeemable investment fund, or a class of issuers to be, or not to be, mutual funds or non-redeemable investment funds.

14(4) *Clause 148.1(1.1)(a) of the English version of **The Securities Act**, as enacted by section 46 of the amending Act, is replaced with the following:*

(a) determines that a company or a person other than an individual has committed a contravention or failure referred to in clause (1)(a) and that

(i) a director or officer of the company or person, or

(ii) another person other than an individual,

authorized, permitted or acquiesced in the contravention or failure; and

14(5) *Clause 149(o.1) of **The Securities Act**, as enacted by clause 49(g) of the amending Act, is replaced with the following:*

(o.1) governing persons or companies who act as auditors of reporting issuers or registrants, including

(i) prescribing the qualifications and affiliations that such an auditor must have,

(ii) prohibiting certain persons or companies or classes of persons or companies from acting as such auditors, and

(iii) prescribing reports, notices and other information that such an auditor must provide to the commission in specified circumstances;

14(3) *L'alinéa 108.1b) de la version anglaise de la **Loi sur les valeurs mobilières**, édicté par l'article 31 de la loi modificative, est remplacé par ce qui suit :*

(b) an issuer to be, or not to be, a mutual fund or a non-redeemable investment fund, or a class of issuers to be, or not to be, mutual funds or non-redeemable investment funds.

14(4) *L'alinéa 148.1(1.1)a) de la version anglaise de la **Loi sur les valeurs mobilières**, édicté par l'article 46 de la loi modificative, est remplacé par ce qui suit :*

(a) determines that a company or a person other than an individual has committed a contravention or failure referred to in clause (1)(a) and that

(i) a director or officer of the company or person, or

(ii) another person other than an individual,

authorized, permitted or acquiesced in the contravention or failure; and

14(5) *L'alinéa 149o.1) de la **Loi sur les valeurs mobilières**, édicté par l'alinéa 49g) de la loi modificative, est remplacé par ce qui suit :*

o.1) régir les personnes ou les compagnies qui agissent à titre de vérificateurs d'émetteurs assujettis ou de personnes ou de compagnies inscrites, y compris :

(i) prévoir leurs compétences et affiliations,

(ii) interdire à certaines personnes ou compagnies ou catégories de personnes ou de compagnies d'agir à ce titre,

(iii) prévoir les rapports, les avis et les autres renseignements qu'elles doivent fournir à la Commission dans des circonstances données;

Conditional amendments

15(1) In this section, "amending Act" means The Securities Amendment Act, S.M. 2007, c. 12.

15(2) Upon the coming into force of section 154.2 of The Securities Act, as enacted by section 50 of the amending Act, section 154.2 is renumbered as subsection 154.2(1) and the following is added as subsections 154.2(2) and (3):

Standards of care for investment portfolio managers

154.2(2) Every registrant who manages the investment portfolio of a client through discretionary authority granted by the client shall act fairly, honestly and in good faith toward the client, and in the client's best interests.

Standards of care for other registrants

154.2(3) Every registrant, other than an investment fund manager or investment portfolio manager, shall act fairly, honestly and in good faith toward his or her clients.

15(3) Upon the coming into force of section 154.3 of The Securities Act, as enacted by section 50 of the amending Act, the following is added as section 154.4:

Filing advertising

154.4(1) The Director may order a dealer, adviser, underwriter or issuer to file with the Director copies of all advertising and sales literature that the person or company proposes to use in connection with trading in securities, but only if the Director

(a) has given the person or company an opportunity to be heard; and

(b) is satisfied that the order is necessary for the protection of the public because of the person's or company's past conduct in using advertising and sales literature.

Modifications conditionnelles

15(1) Dans le présent article, « loi modificative » s'entend de la Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières, c. 12 des L.M. 2007.

15(2) Au moment de l'entrée en vigueur de l'article 154.2 de la Loi sur les valeurs mobilières, édicté par l'article 50 de la loi modificative, l'article 154.2 est modifié par substitution, à son numéro, du numéro de paragraphe 154.2(1) et par adjonction de ce qui suit :

Diligence des gestionnaires de portefeuilles de placement

154.2(2) Les personnes ou compagnies inscrites qui gèrent un portefeuille de placement conformément au pouvoir discrétionnaire que leur accorde un client exercent leurs attributions honnêtement et de bonne foi à l'égard de leur client et protègent les intérêts de celui-ci.

Diligence des autres personnes ou compagnies inscrites

154.2(3) Les personnes ou compagnies inscrites, à l'exception des gestionnaires de fonds de placement ou de portefeuilles de placement, exercent leurs attributions honnêtement et de bonne foi à l'égard de leurs clients.

15(3) Au moment de l'entrée en vigueur de l'article 154.3 de la Loi sur les valeurs mobilières, édicté par l'article 50 de la loi modificative, il est ajouté ce qui suit après cette disposition :

Dépôt de la publicité

154.4(1) S'il est convaincu qu'une telle mesure est nécessaire pour la protection du public en raison de la conduite antérieure d'un courtier, d'un conseiller, d'un preneur ferme ou d'un émetteur relativement à l'utilisation de publicité et de documentation commerciale, le directeur peut, après avoir donné à la personne ou à la compagnie concernée l'occasion de se faire entendre, ordonner qu'elle dépose auprès de lui des copies de toute la publicité et de la documentation commerciale dont elle entend se servir pour faire le commerce de valeurs mobilières.

Copies must be filed at least seven days before use
154.4(2) The person or company must file the copies at least seven days before using the advertising or sales literature.

Director may prohibit use or require changes
154.4(3) After examining the advertising and sales literature, the Director may make an order prohibiting their use or requiring that deletions or changes be made in them before they are used.

Coming into force
16(1) *This Act, except sections 13 to 15, comes into force on a day to be fixed by proclamation.*

Coming into force: sections 13 to 15
16(2) *Sections 13 to 15 come into force on the day this Act receives royal assent.*

Délai de dépôt
154.4(2) La personne ou la compagnie dépose les copies de la publicité et de la documentation commerciale au moins sept jours avant de s'en servir.

Utilisation interdite ou modifications exigées
154.4(3) Après avoir examiné la publicité et la documentation commerciale déposées, le directeur peut donner un ordre interdisant leur utilisation ou exigeant que des parties soient supprimées ou modifiées avant leur utilisation.

Entrée en vigueur
16(1) *La présente loi, à l'exception des articles 13 à 15, entre en vigueur à la date fixée par proclamation.*

Entrée en vigueur — articles 13 à 15
16(2) *Les articles 13 à 15 entrent en vigueur le jour de la sanction de la présente loi.*